



## In silva nata abies В лесу родилась ёлочка

Автор слов: Раиса Адамовна Кудашева  
Автор музыки: Леонид Карлович Бекман  
Перевод: Интернет-сообщество

In silva nata (e)st abies,  
In silva crescebat  
Aestate atque hieme  
Haec viridis erat.

Cantabat hiems canticum  
Tu dormi, abies!  
Tegebat frigus nivibus —  
Ne frigeas, cave!

Sub abiete lepores  
Saltabant timidi,  
Nonnunquam lupi silvestres  
Currebant horridi...

...Et nunc ornata abies  
Ad festum advenit  
Et pueris et puellis  
Laetitiam tulit.

В лесу родилась ёлочка,  
В лесу она росла  
Зимой и летом стройная  
зелёная была

Метель ей пела песенку  
Спи ёлочка бай-бай!  
Мороз снежком укутывал  
Смотри не замерзай.

Трусишка зайка серенький  
под ёлочкой скакал  
Порою волк, сердитый волк,  
Рысцою пробегал.

Теперь она нарядная  
на праздник к нам пришла  
И много-много радости  
детишкам принесла.